

VOUS NE PAYER PAS POUR LA MUSIQUE.
Vous ne payez pas DE COMMISSION AUX COLPORTEERS.
Vous ne payez pas POUR DES ARTICLES INUTILES EN VERRERIES.
VOUS PAYER
Seulement pour le thé dont vous avez besoin. C'est-à-dire le plus bas prix pour lequel le bon thé peut être vendu.
Venez au magasin que je gère, et l'on vous vendra pour 18 cts. le thé que d'autres vendent pour 25 cts.; 25 cts. celui qu'ils vendent 35 cts.; et 35 cts. celui que quelques-uns détaillent à 50 cts. et d'autres jusqu'à 70 cts.

E. D. D'ORSONNENS,
143 RUE PRINCIPALE, HULL.

LES POELES DE SMART

Sont les Meilleurs

Toutes descriptions de Poèles et Fournaises constamment en vente aux Entrepôts de Variété et aux Salles de Fourniture de Maison.

532 et 534 RUE SUSSEX, OTTAWA

JOSEPH BOYDEN

ANNONCES NOUVELLES

EMPLOI DEMANDE—Un homme désirant se rendre généralement utile demande une situation, s'adresser au bureau du Canada.

A VENDRE—Deux chevaux à bas prix, dont un de travail et l'autre pour voiture de promenade ou "express". Pour plus amples informations s'adresser à l'étal 21, Marché By.
29 nov. 1886—1m.

AVIS

AVIS est par le présent donné que la société existant sous le nom de Beaudry et Gibault, comme manufacturiers de valises a été dissoute de consentement mutuel.

A. GIBAUDT.
Ottawa, 30 Nov., 1886.

CONFISERIES PATISSERIES.

Nouveau Poste Canadien-Français.
A. TRUDEL et Frère,
PROPRIETAIRES.
540, RUE SUSSEX,
(Ancien poste de M. Broderick.)

M. Trudel désire informer le public d'Ottawa et des environs qu'ils tiendront constamment à leur nouveau poste toutes les confiseries désirables qu'ils manufactureront eux-mêmes; ils ne paient de savoir, pour diriger de notes et pour files, bonbons de toute sorte, glaces, biscuits, dragées et tout ce qui se trouve généralement dans un établissement de première classe.

Les soussignés, par leur longue expérience dans cette ligne de commerce sont en mesure de donner satisfaction à tous et comptent sur l'encouragement général des Canadiens-français de la capitale et du public en général.

Où fera bien de venir faire une visite.

A. TRUDEL et Frère,
Ottawa, 1er Dec., 1886.

EST-CE BIEN LE "New Williams"

la machine à coudre dont on fait tant d'éloges et qui a assez de force pour coudre le cuir?

Oui, car j'ai cousu TROIS DOUBLES DE CUIR avec, et je puis faire maintenant des OUVRAGES DELICATS tout aussi bien.

Faites-nous l'essai.

C. McDIARMID,
163, rue Sparks.

Vente à l'Enca!

Tous les soirs à 7 heures,
CHEZ
A. B. MACDONALD,
Salle d'Enca, No. 111 rue Rideau,
Block Birkett.

Hardes faites, Chapeaux, Jersey pour Dames, Livres, Montres, Horloges, Coutellerie, Argenteries, Harnais, Meubles de toutes sortes, Poèles à bois et à charbon, Lampes, Cadres, Gravures, etc., etc.

A. B. Macdonald,
Encaneur,
Ottawa, 29 octobre 1886—4m

Thomas Leblanc, TAILLEUR

vient d'ouvrir une boutique de tailleur au Nos. 537 et 539, au magasin de M. A. D. Richard, rue Sussex.

Toutes commandes exécutées avec promptitude et coupe garantie.

N.B.—Hardes fines une spécialité.

DANS LA CAPITALE

Accident

L'Alliance publiait dans son dernier numéro ce qui suit, qui est complètement dénué de fondement. Nous sommes heureux de dire que M. Beaudoin est en parfaite santé et travaille actuellement au Grand Union Hôtel. Voici la version révisée par l'Alliance:

"M. Beaudoin, peintre, employé depuis plusieurs années chez M. Howe, est tombé, samedi dernier, d'une hauteur de 60 pieds en travaillant à la décoration de l'église catholique à Perth. Il s'est démis un bras et une jambe et a reçu dans sa chute plusieurs blessures internes. M. Beaudoin est aujourd'hui en voie de guérison."

Accident

Le préparatif se continuant pour les courses qui auront lieu du 12 au 19 février 1887. Le Old man, M. A. Jacques, le président du comité des courses est activement occupé de ce temps-ci; le lac Leamey sera entouré d'une haute clôture et tous les préparatifs seront terminés pour l'ouverture du "Crystal Park" le 25 décembre courant. Ces courses seront le grand événement de la saison d'hiver et attireront à Ottawa une foule immense de visiteurs principalement de toutes les villes des Etats-Unis.

Courses d'hiver

Plusieurs citoyens de la Capitale se proposent de profiter des grandes réductions de prix sur le chemin de fer Pacifique Canadien pour aller faire une promenade soit à Montréal, Québec et ailleurs.

Menus faits

Le contrat pour la construction d'écluses à Buckingham a été accordé à MM. Pope et Cie. les plus bas soumissionnaires. Les travaux commenceront au printemps.

Les fêtes

Plusieurs citoyens de la Capitale se proposent de profiter des grandes réductions de prix sur le chemin de fer Pacifique Canadien pour aller faire une promenade soit à Montréal, Québec et ailleurs.

Remis

La convention conservatrice a remis à lundi soir pour faire le choix de son candidat pour les élections d'Ontario.

Le temps qu'il fait

La température aujourd'hui n'est rien moins qu'agréable: le froid a baissé de beaucoup et les promeneurs en profitent pour faire leurs achats à l'approche des fêtes.

Commencement d'incendie

Hier après-midi, vers les 4 1/2 heures, la chute d'une lampe dans le deuxième étage du magasin de M. P. H. Chabot communiqua le feu au plancher et aux tablettes où se trouvaient quantité de hardes faites. On fit demander en toute hâte les services des pompiers qui en quelques instants, à l'aide de *Babcocks*, se rendirent maîtres du feu. Les pertes tant par le feu que par l'eau, sont assez considérables.

Les petits porteurs de gazettes

Les petits porteurs de gazettes se préparent à leur dîner annuel qui aura lieu quelques jours après Noël.

Le bois de chauffage

Le bois de chauffage de toute sorte est en quantité sur notre marché, mais la demande n'en est pas encore très considérable.

Trois hôteliers de la basse-ville

Trois hôteliers de la basse-ville comparaitront sous peu devant le magistrat O'Gara à la Cour de police pour avoir vendu de la boisson après les heures réglementaires. M. l'inspecteur O'Reilly dit que la loi doit être observée rigoureusement.

Les soumissions pour le nouveau pont

Les soumissions pour le nouveau pont sur la rivière Rideau, près de "Brasses Point" seront demandées à Kingston de même qu'à Ottawa. Les travaux commenceront sous peu.

Le froid de ces jours derniers

a empêché les travaux au dehors à plusieurs endroits.

Cercle des Familles

La conférence du Cercle des Familles sera donnée dimanche soir, le 19 courant, à l'Institut Canadien par le R. P. Fillâtre, O. M. I. Sujet: "Le roi des corsaires." Chant et musique. Admission, 10 cents.

Vous pouvez toujours avoir de bonnes marchandises à meilleur marché que partout ailleurs au magasin de P. Rochon.

Approche des fêtes

Voici le temps de la récolte pour les marchands. Les magasins sont en général beaucoup achalandés, mais on remarque que ceux qui ont la bonne habitude d'annoncer ce qu'ils ont à vendre, le sont bien davantage. Rien de plus naturel d'ailleurs. Combien d'acheteurs qui ne connaîtraient pas que tel ou tel marchand offre à bon marché tel ou tel article qui peut servir pour des étrennes ou l'utilité domestique, si ce marchand ne le fait pas savoir par la voix du journal. Pourquoi le magasin de M. D'Orsonnens est-il toujours tant achalandé? parce qu'il vend à bon marché et qu'il le fait savoir au public. Voilà un exemple à suivre.

AVIS AUX MÈRES

Le Sirop Calmant de Madame Winslow devrait toujours être employé lorsque les enfants sont leurs dents. Il soulage tout de suite le petit être souffrant; il produit un sommeil naturel, tranquille, enlevant les douleurs de l'enfant, et le petit chérubin s'éveille aussi frais qu'un bouton de rose. Ce sirop est agréable au goût. Il calme l'enfant, adoucit les gencives, chasse toute souffrance, éloigne les vents, régularise les intestins, et est le meilleur remède connu pour la diarrhée provenant de ce que l'enfant fait ses dents, soit d'autre cause. Vingt-cinq cents la bouteille. Assurez-vous et demandez le "Sirop Calmant de Madame Winslow" et n'en prenez pas d'autre sorte.

L'EAU MINÉRALE ST-LEON

Deviens un Canada la médecine la plus populaire.

Un autre témoignage important
Picton, N.-E., 19 août 1886
F. WYATT FRASER, Ec.,
Agent Général pour l'Eau St-Léon, Nouvelle-Ecosse.

Cher monsieur,
Depuis trois ans, je souffrais de la dyspepsie et des bronzes; j'avais essayé maints remèdes prescrits par les meilleurs médecins, et rien n'avait fait effet. Quand on me conseilla d'essayer l'EAU ST-LEON, j'en fais usage depuis quelques mois, suivant la prescription, et c'est le premier remède qui ait apporté quelque soulagement à mes indispositions que je viens de dire. Je suis heureux de recommander cette eau à toutes les personnes qui souffrent de dyspepsie et des bronzes.

Avec respect, votre, etc.
P. L. LAPOSTOLLE,
Capitaine du vapeur Beaver.


J. B. C. DUNN,

Seul Agent dans Ottawa,
198 et 200 Rue Dalhousie,
24 sept. 1886.

AVIS AU PUBLIC

Si vous voulez acheter ou faire vendre un lot de terrain, une maison ou autres dépendances, adressez-vous à

A. B. MacDonald
Encaneur et agent pour propriétés foncières, No. 111 rue Rideau. (Bios Birkett)
N.B.—Ventes tous les matins, après-midi et soirs.



CHEMIN DE FER CAP BRETON

SECTION—GRAND DETROIT A SYDNEY.

Soumission pour les travaux de construction.

Des soumissions cachetées adressées au soussigné et envoyées: "Soumissions pour le chemin de fer du Cap Breton" seront reçues à ce bureau jusqu'à midi, mercredi, le 12 de janvier, 1887, pour certains travaux de construction.

Les plans et devis seront soumis pour inspection au bureau de l'Ingénieur en chef et du Gérant Général des Chemins de fer du Cap Breton à Port Hawkesbury, Colombie Anglaise, ou après le 27ème jour de décembre 1886, quand les spécifications générales et les formulaires de soumissions pourront être obtenus sur application.

Aucune soumission ne sera acceptée à moins d'être faite sur une formule imprimée et d'après toutes les conditions spécifiées.

Par ordre,
A. P. BRADLEY,
Secrétaire.

Des soumissions cachetées adressées au soussigné et envoyées: "Soumissions pour le chemin de fer du Cap Breton" seront reçues à ce bureau jusqu'à midi, mercredi, le 12 de janvier, 1887, pour certains travaux de construction.

Les plans et devis seront soumis pour inspection au bureau de l'Ingénieur en chef et du Gérant Général des Chemins de fer du Cap Breton à Port Hawkesbury, Colombie Anglaise, ou après le 27ème jour de décembre 1886, quand les spécifications générales et les formulaires de soumissions pourront être obtenus sur application.

Aucune soumission ne sera acceptée à moins d'être faite sur une formule imprimée et d'après toutes les conditions spécifiées.

Par ordre,
A. P. BRADLEY,
Secrétaire.

Le roi des corsaires.

Chant et musique. Admission, 10 cents.

Vous pouvez toujours avoir de bonnes marchandises à meilleur marché que partout ailleurs au magasin de P. Rochon.

Approche des fêtes

Voici le temps de la récolte pour les marchands. Les magasins sont en général beaucoup achalandés, mais on remarque que ceux qui ont la bonne habitude d'annoncer ce qu'ils ont à vendre, le sont bien davantage. Rien de plus naturel d'ailleurs. Combien d'acheteurs qui ne connaîtraient pas que tel ou tel marchand offre à bon marché tel ou tel article qui peut servir pour des étrennes ou l'utilité domestique, si ce marchand ne le fait pas savoir par la voix du journal. Pourquoi le magasin de M. D'Orsonnens est-il toujours tant achalandé? parce qu'il vend à bon marché et qu'il le fait savoir au public. Voilà un exemple à suivre.

AVIS AUX MÈRES

Le Sirop Calmant de Madame Winslow devrait toujours être employé lorsque les enfants sont leurs dents. Il soulage tout de suite le petit être souffrant; il produit un sommeil naturel, tranquille, enlevant les douleurs de l'enfant, et le petit chérubin s'éveille aussi frais qu'un bouton de rose. Ce sirop est agréable au goût. Il calme l'enfant, adoucit les gencives, chasse toute souffrance, éloigne les vents, régularise les intestins, et est le meilleur remède connu pour la diarrhée provenant de ce que l'enfant fait ses dents, soit d'autre cause. Vingt-cinq cents la bouteille. Assurez-vous et demandez le "Sirop Calmant de Madame Winslow" et n'en prenez pas d'autre sorte.

L'EAU MINÉRALE ST-LEON

Deviens un Canada la médecine la plus populaire.

Un autre témoignage important
Picton, N.-E., 19 août 1886
F. WYATT FRASER, Ec.,
Agent Général pour l'Eau St-Léon, Nouvelle-Ecosse.

Cher monsieur,
Depuis trois ans, je souffrais de la dyspepsie et des bronzes; j'avais essayé maints remèdes prescrits par les meilleurs médecins, et rien n'avait fait effet. Quand on me conseilla d'essayer l'EAU ST-LEON, j'en fais usage depuis quelques mois, suivant la prescription, et c'est le premier remède qui ait apporté quelque soulagement à mes indispositions que je viens de dire. Je suis heureux de recommander cette eau à toutes les personnes qui souffrent de dyspepsie et des bronzes.

Avec respect, votre, etc.
P. L. LAPOSTOLLE,
Capitaine du vapeur Beaver.

J. B. C. DUNN,

Seul Agent dans Ottawa,
198 et 200 Rue Dalhousie,
24 sept. 1886.

de année
ABO
Par année
Pour six mois
Pour quatre mois ..
Edition Hebdomadaire
Administration
624,
LE
Ottawa.

La Ca

La Sympat pour l
Il laisse m suite de
Les griefs conti

Un comp nom de J. dans les at trouvé idiot tenu dans u suite d'un i des médec de comé. placé tempo son du com fut condui Toronto, so nement pu reux devant quelques ju nement Moy fut, cepend sans soins, abandon c plusieurs sema de ces traite ta une mala de la néglig vernement c tait les autr les avo juré Juilv par-la-l les cham l'Asile, étai inventé d une négligé fait de lais durant des aliéné, trav me et sept laisser gisa à fait inpro, ju-qu'à ce apporter le qu'un chie prove à l que le gou des travail français de Ce qui tableau fait ont été pr du coroner wa sur la d malheureux L'enquêt Chamb re comé, le 2 sous la p Wright.

Le juré sieurs juv ter, Nap. William M Alex Dunc Delaney, Harris, Ale Ernest Roy can McMas man. Aprè les jurés qui avait tière à la rue Dalho Au retou Wright an témoignag Le prem le Dr Poy connu par être médec de longue dernière J signes s témoin av à son épo à prison c ne fut pas en liberté de l'autom craignant crut devoi l'avis de so fut suivi.

Le Dr Poy connu par être médec de longue dernière J signes s témoin av à son épo à prison c ne fut pas en liberté de l'autom craignant crut devoi l'avis de so fut suivi.

Le Dr Poy connu par être médec de longue dernière J signes s témoin av à son épo à prison c ne fut pas en liberté de l'autom craignant crut devoi l'avis de so fut suivi.

Le Dr Poy connu par être médec de longue dernière J signes s témoin av à son épo à prison c ne fut pas en liberté de l'autom craignant crut devoi l'avis de so fut suivi.

Le Dr Poy connu par être médec de longue dernière J signes s témoin av à son épo à prison c ne fut pas en liberté de l'autom craignant crut devoi l'avis de so fut suivi.

Le Dr Poy connu par être médec de longue dernière J signes s témoin av à son épo à prison c ne fut pas en liberté de l'autom craignant crut devoi l'avis de so fut suivi.

Le Dr Poy connu par être médec de longue dernière J signes s témoin av à son épo à prison c ne fut pas en liberté de l'autom craignant crut devoi l'avis de so fut suivi.

Le Dr Poy connu par être médec de longue dernière J signes s témoin av à son épo à prison c ne fut pas en liberté de l'autom craignant crut devoi l'avis de so fut suivi.

Le Dr Poy connu par être médec de longue dernière J signes s témoin av à son épo à prison c ne fut pas en liberté de l'autom craignant crut devoi l'avis de so fut suivi.

Le Dr Poy connu par être médec de longue dernière J signes s témoin av à son épo à prison c ne fut pas en liberté de l'autom craignant crut devoi l'avis de so fut suivi.